

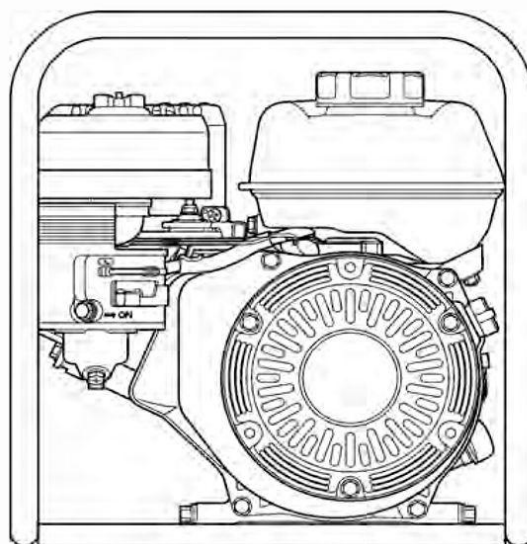
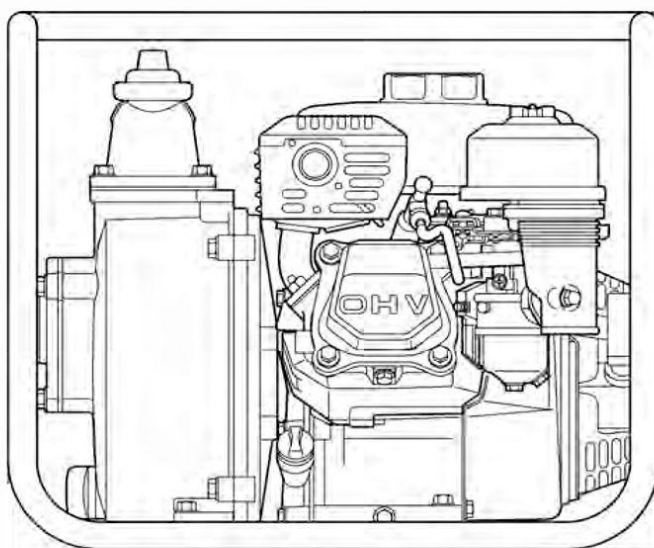


BOMBA DE AGUA SERVICIO MANUAL

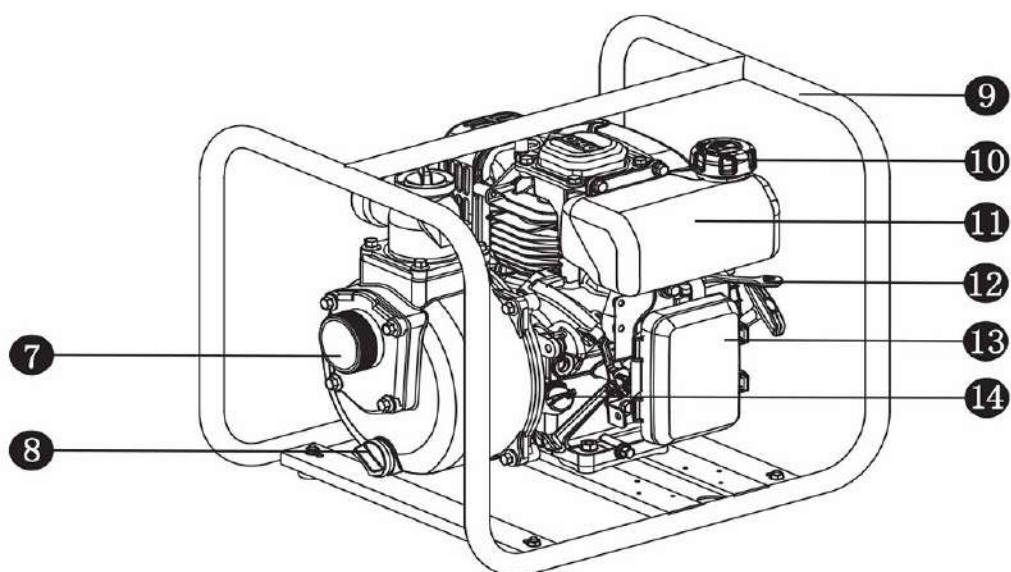
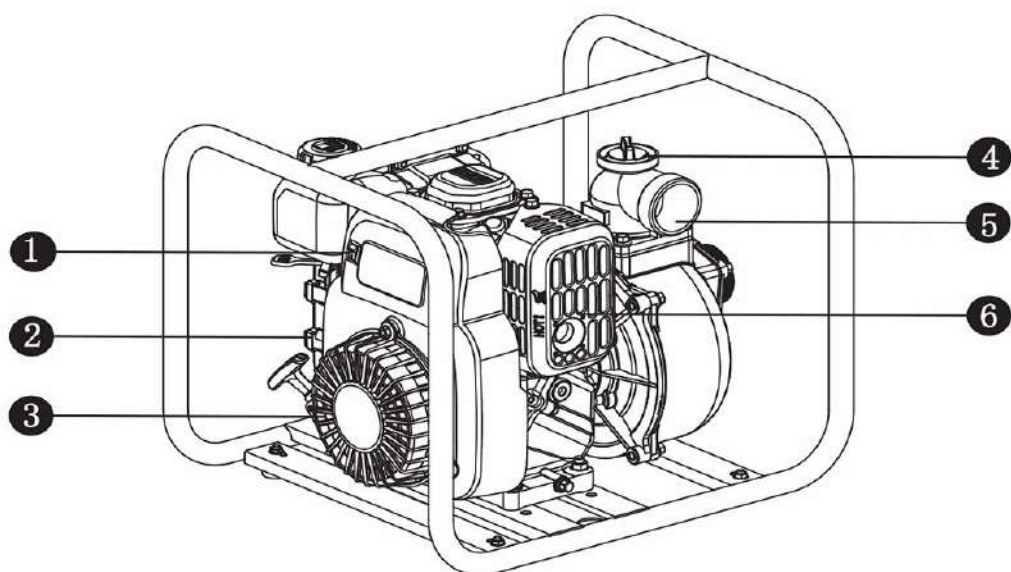


**BON-P-WP2.0-196, WP3.0-196, WP4.0-272, WP6.0-420,
WP1.5-224HL, WP2.0-224HL, WP2.0-420HL, WP3.0-420HL,
WP2.0-196CH, WP2.0-196TR, WP3.0-196TR-
BON-P-WP1.0-31, BON-P-WP1.5-79, BON-P-WP2.0-149**

DIBUJO DIMENSIONAL



II. Funciones y controles



❶ Interruptor del motor

❸ Motor de arranque

❺ Boca de descarga

❷ Boca de aspiración

❹ Bastidor

❹ Tanque de combustible

❸ Filtro de aire

❷ Palanca del acelerador

❹ Tapón de llenado de agua de cebado

❹ Silenciador

❸ Tapón de vaciado de la bomba

❹ Tapón del tanque de combustible

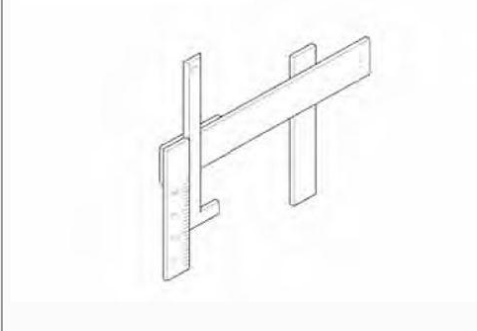
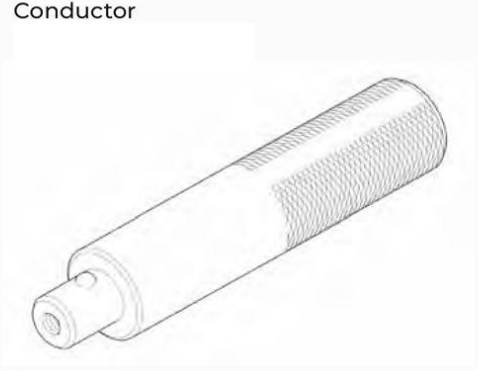
❹ Palanca del estrangulador

❹ Varilla de aceite

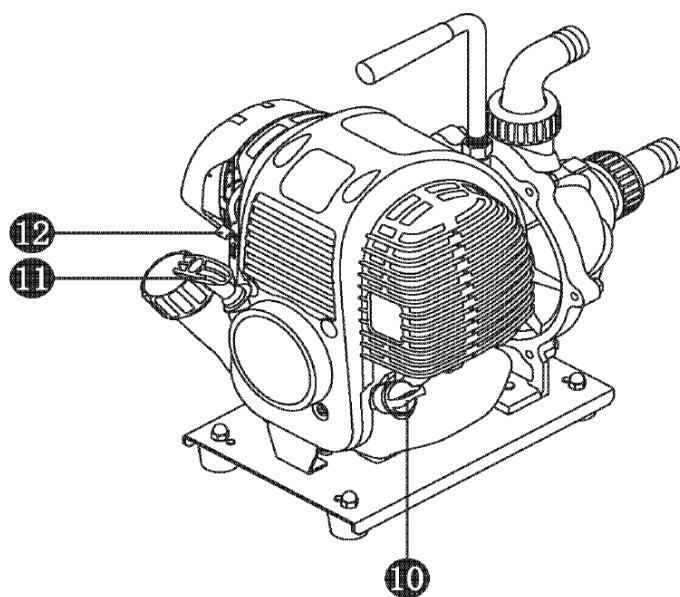
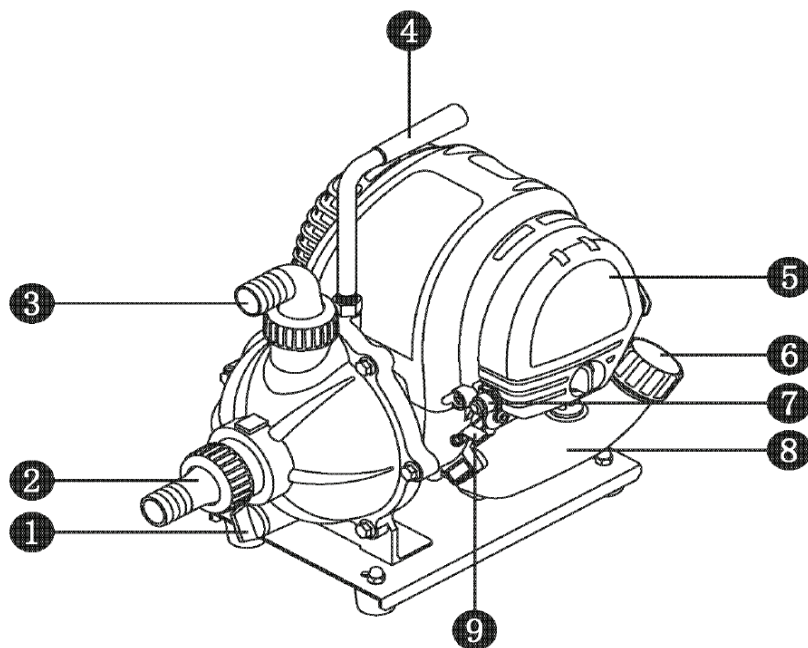
HERRAMIENTAS

HERRAMIENTAS ESPECIALES

Las herramientas especiales utilizadas en este manual pueden pedirse utilizando los procedimientos normales de pedido de piezas de bonhoeffer machines.

Set De Limpieza Jet 	Indicador De Nivel De Flotador 	Conductor De Guía De Válvula 
Conductor 	Adjunto 	Adjunto 
Piloto 	Piloto 	Adjunto 
Adjunto 	Fijación Del Cierre Mecánico 	Escariador de guías de válvula 
Comprobador De Vacío De Bombas De Agua 		

II. Funciones y controles



1 Tapón de drenaje de la bomba

2 Acoplador de puerto de succión

3 Puerto de descarga acoplador

4 Encargarse de

5 Filtro de aire

6 Tapón del depósito de combustible

7 Interruptor de parada

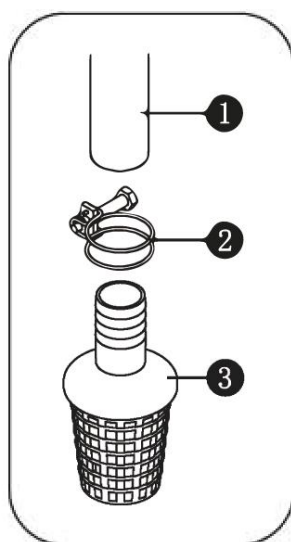
8 Depósito de combustible

9 Palanca del acelerador

10 Varilla de aceite

11 Empuñadura de arranque

12 palanca del estrangulador



- ① Manguera de succión
- ② Abrazadera de la manguera
- ③ Colador

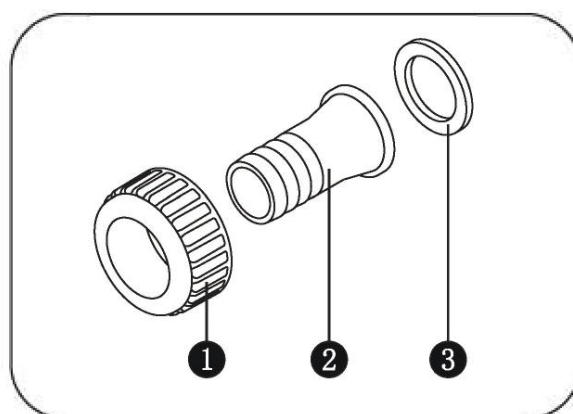
⚠ PRECAUCIÓN

Recuerde ensamblar el colador al final de la manguera de succión, de modo que pueda evitar impurezas que puedan bloquear la manguera o dañar alguna pieza.

Mantenga agua de **20 cm** de profundidad sumergiendo el colador y no bloquee la boca de barro cuando lo ponga en agua. Proponga poner el colador en un balde antes de ponerlo en agua o asentarse sobre la piedra en el agua.

3 Conexión de la succión acoplador de puerto

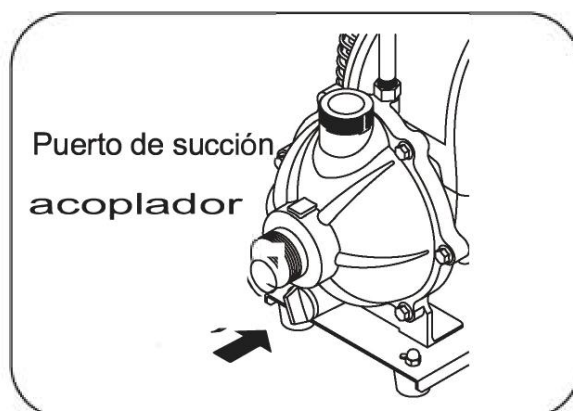
Ensamble el acoplador del puerto de succión como muestra la siguiente imagen.



- ① Anillo de abrazadera de manguera
- ② Acoplador de puerto de succión
- ③ Embalaje de acoplamiento de manguera

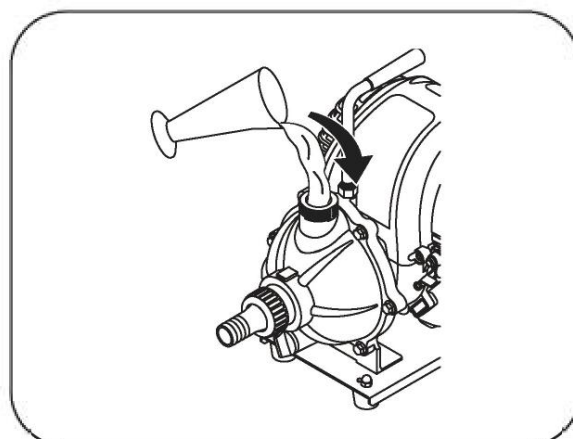
4 Instalación de la succión acoplador de puerto

Atornille el acoplador como muestra la siguiente imagen.



5 Bomba de agua

Llene la bomba antes de ponerla en marcha.

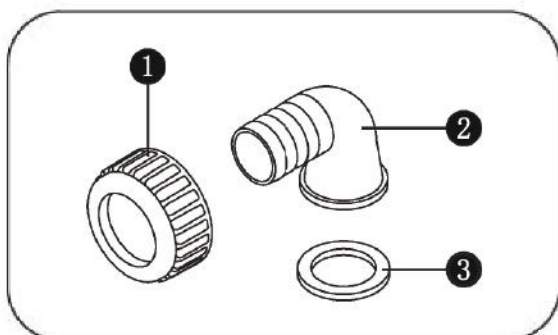


⚠ ADVERTENCIA

Hacer funcionar la bomba de agua sin agua puede dañar el sistema de sellado y anular la garantía.

6 Conexión de la descarga acoplador de puerto

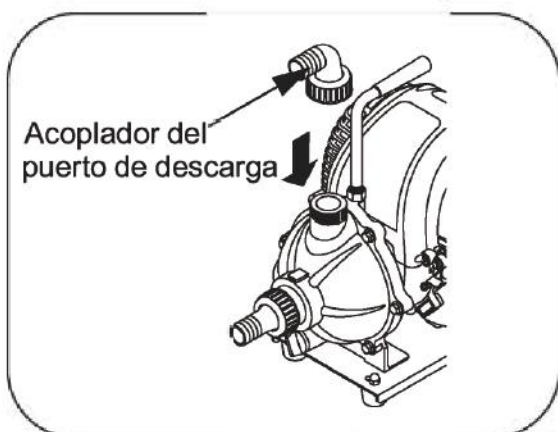
Ensamble el acoplador del puerto de descarga como muestra la siguiente imagen.



- ① Anillo de abrazadera de manguera
- ② Acoplador del puerto de descarga
- ③ Embalaje de acoplamiento de manguera

7 Instalación del acoplador del puerto de succión

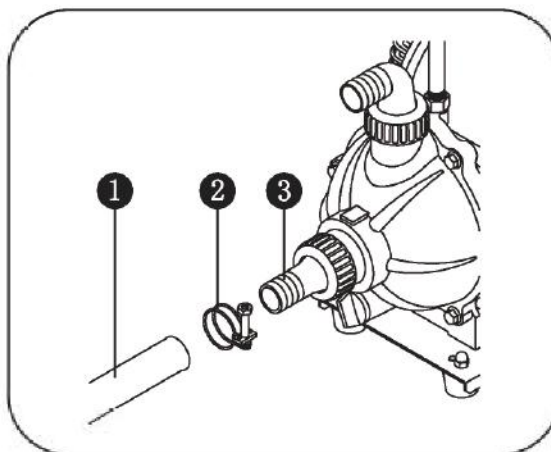
Atornille el acoplador como muestra la siguiente imagen. El ángulo del puerto de descarga se puede ajustar según las necesidades reales.



8

Conexión de la manguera de succión

Conecte la manguera de succión y Acoplador de puerto de succión con abrazadera como se muestra en la imagen a continuación.

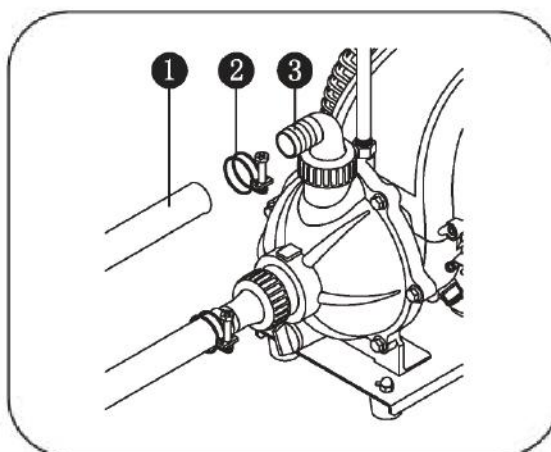


- ① Manguera de succión
- ② Abrazadera
- ③ Acoplador de puerto de succión

9

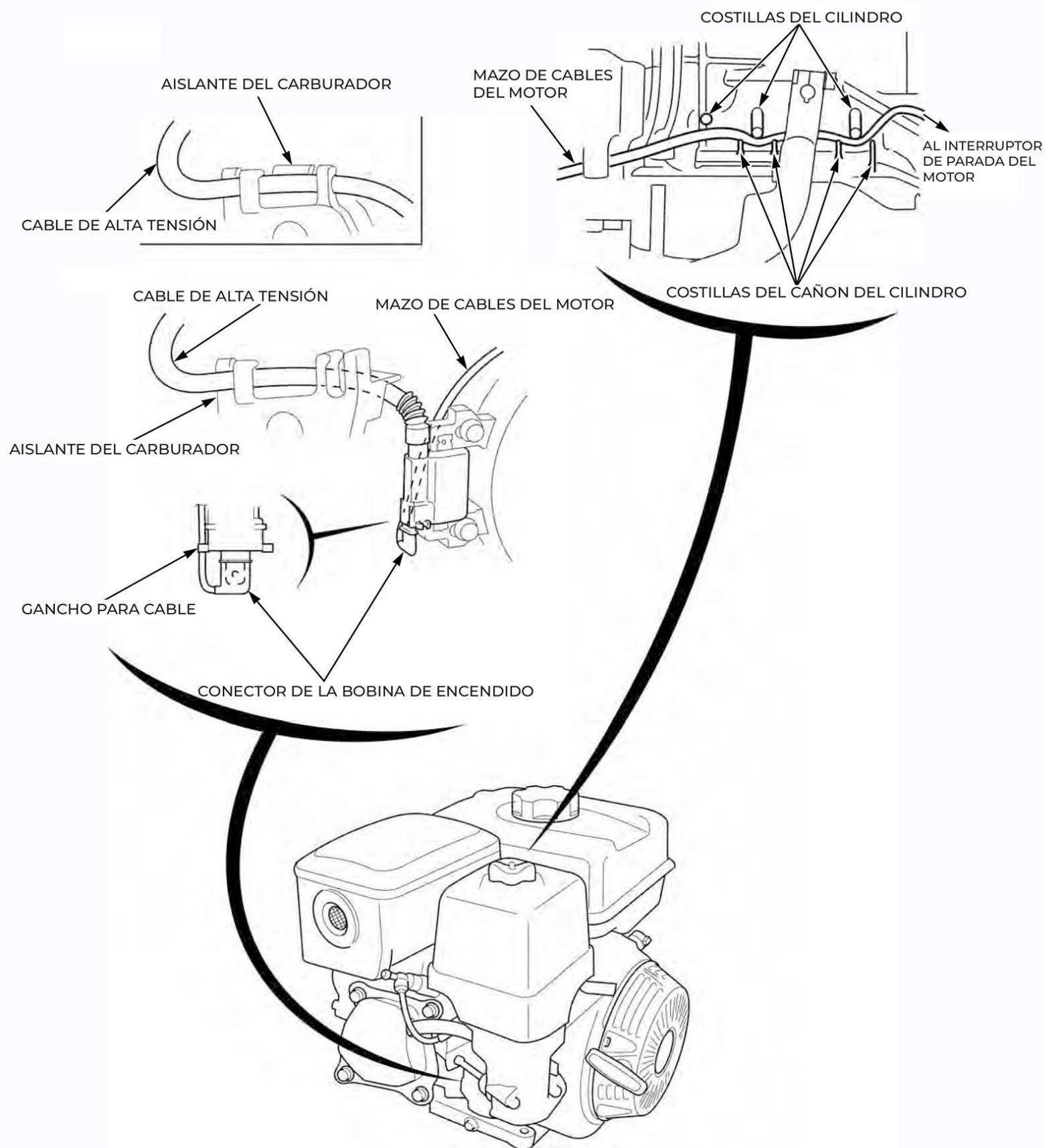
Conexión de la manguera de descarga

Conecte la manguera de descarga y Acoplador de puerto de descarga con abrazadera como se muestra en la imagen de abajo.

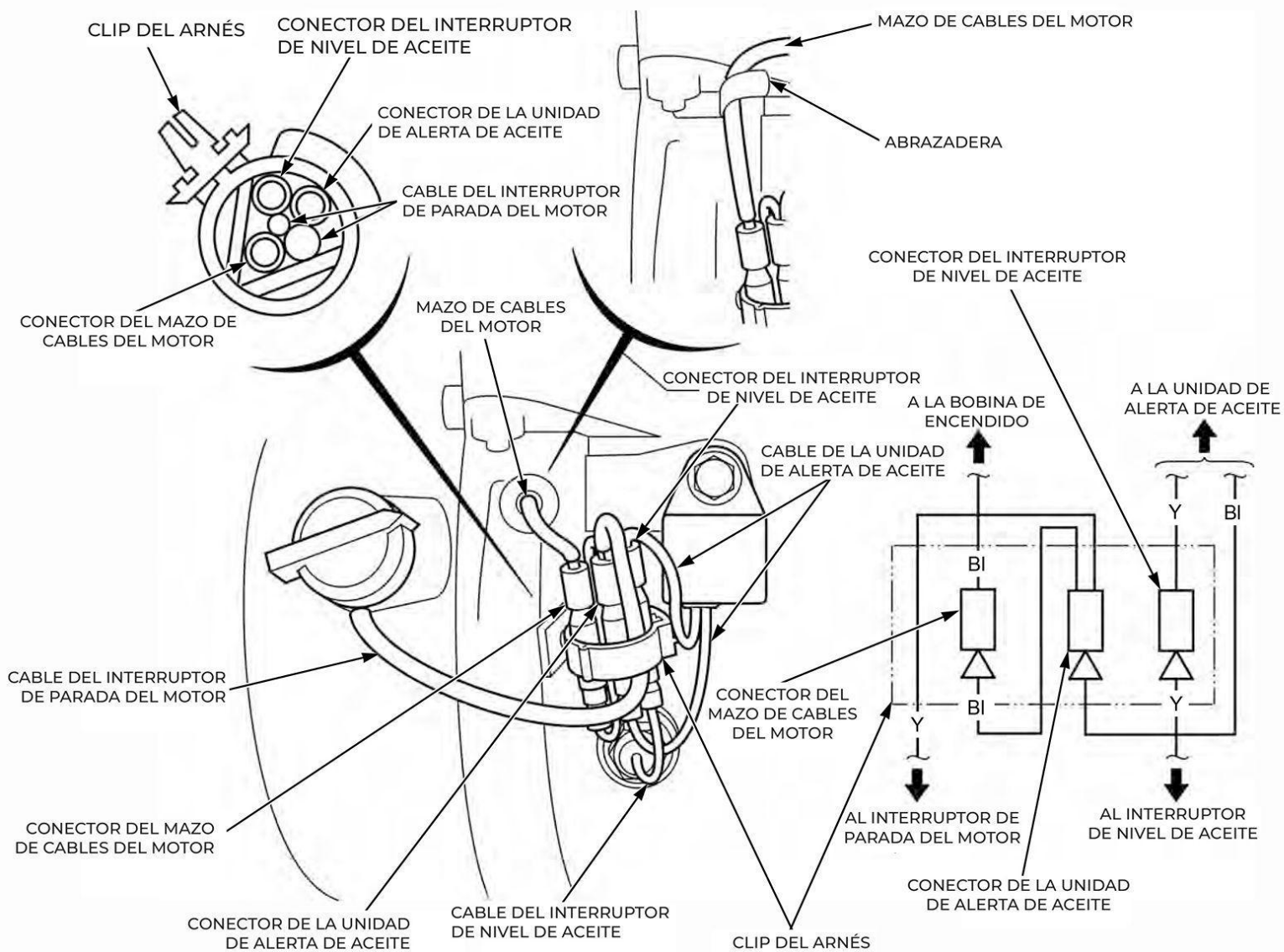


- ① Manguera de descarga
- ② Abrazadera
- ③ Acoplador del puerto de descarga

ENRUTAMIENTO DE ARNESES Y TUBOS



INTERRUPTOR DE PARADA DEL MOTOR



VERIFICACIÓN / CAMBIO DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

COMPROBACIÓN

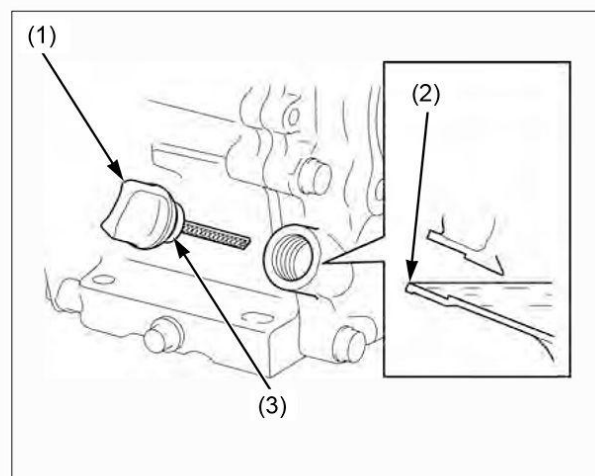
Coloque la bomba de agua sobre una superficie nivelada.

Retire el tapón de llenado de aceite (1) y compruebe que el nivel de aceite se encuentra en la parte superior del cuello de llenado de aceite (2). la parte superior del cuello de llenado de aceite (2).

Si el nivel de aceite es bajo, llene con el aceite recomendado hasta la parte superior del cuello de llenado de aceite.

Compruebe que la empaquetadura de llenado de aceite (3) está en buen estado; sustitúyala si es necesario.

Instale y apriete firmemente el tapón del filtro de aceite.



CAMBIAR

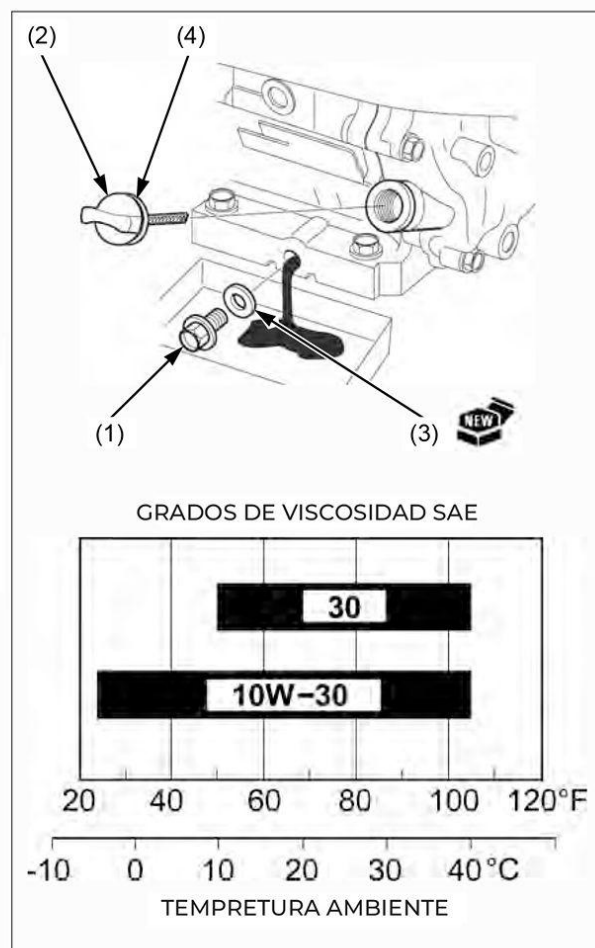
Coloque la bomba de agua sobre una superficie plana y coloque un recipiente adecuado debajo del tapón de vaciado.

Retire el tapón de llenado de aceite (2), el tornillo del tapón de vaciado y la arandela del tapón de vaciado (3) y vacíe el aceite en un recipiente adecuado.

Elimine el aceite usado de forma compatible con el medio ambiente. Le sugerimos que lleve el aceite usado en un recipiente sellado a su centro de reciclaje o estación de servicio local para su recuperación. no lo tire a la basura, lo vierta en el suelo ni lo vierta por el desagüe.

Instale el tornillo del tapón de vaciado con una arandela de tapón de vaciado nueva y apriétalo al par especificado.

Añada al motor la cantidad de aceite especificada.
Motor.



ACEITE RECOMENDADO:

SAE bajo-30

Después de añadir el aceite, compruebe el nivel de aceite.
Compruebe que la empaquetadura de llenado de aceite (4) está en buen estado, sustitúyala si es necesario.

Instale y apriete bien el tapón de llenado de aceite. Asegúrese de que no hay fugas de aceite

COMPROBACIÓN/LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

COMPROBAR

Un filtro de aire sucio restringirá el flujo de aire al carburador, reduciendo el rendimiento del motor. Si el motor se utiliza en áreas polvorientas, limpie el filtro de aire más a menudo que especificado en el PROGRAMA DE MANTENIMIENTO.

AVISO

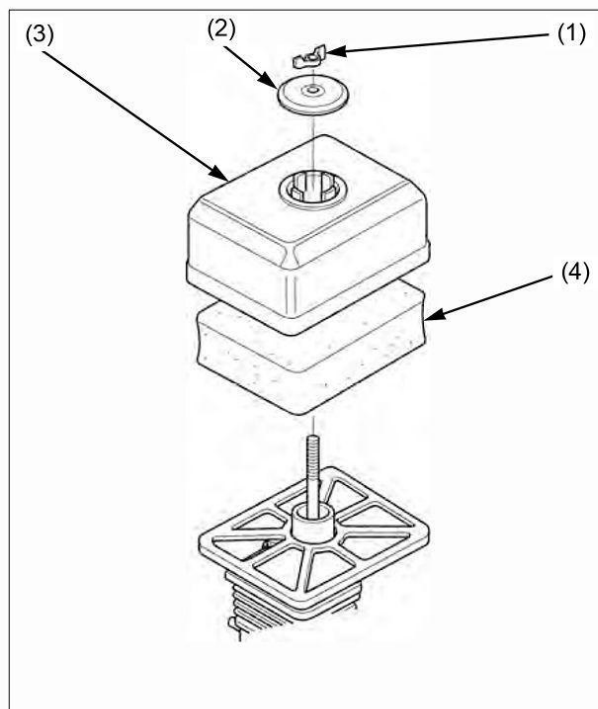
El funcionamiento del motor sin el filtro de aire o con el filtro instalado flojo Permitirá la entrada de suciedad en el motor, provocando un rápido desgaste del motor. Instale el filtro de aire firmemente.

Retire lo siguiente:

- Tuerca de mariposa (1)
 - Tapa del filtro de aire (2)
 - Tapa del filtro de aire (3)
 - Elemento del filtro de aire (4)
- Si el elemento está sucio, límpielo

Compruebe cuidadosamente que el elemento no tenga agujeros o roturas y sustituya si está dañado.

El montaje se realiza en orden inverso al desmontaje.

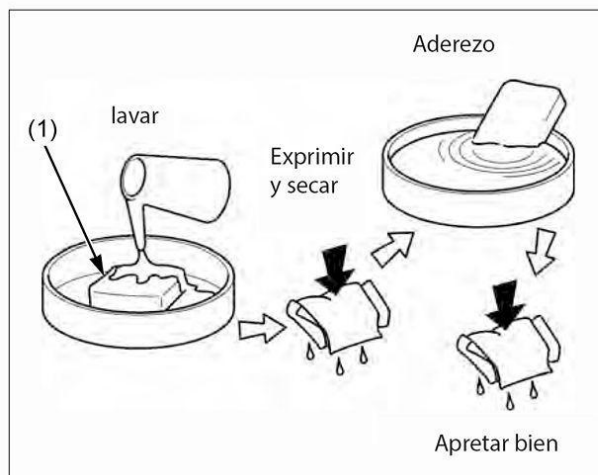


LIMPIEZA

Limpie el elemento (1) en agua jabonosa tibia, enjuague y deje que se seque bien, o limpiar con un disolvente no inflamable y deje que se seque bien.

Sumerja el elemento en aceite de motor limpio, y exprima todo el exceso de aceite.

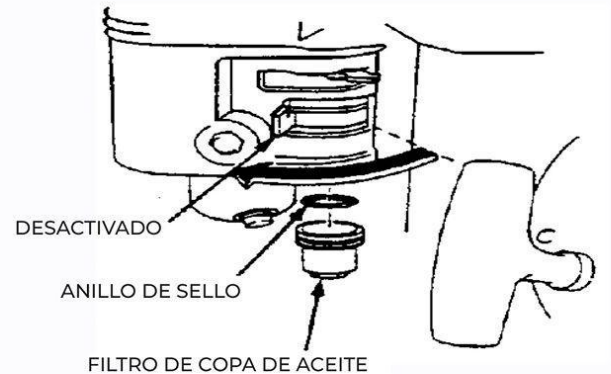
El exceso de aceite restringirá el aire ahora a través del elemento de espuma y puede hacer que el motor eche humo al arrancar.



3) Limpie el elemento de poliuretano con limpieza Aceite, luego sople con aire comprimido o apriete. Sumerja el elemento en aceite limpio y, a continuación, apriételo con fuerza e instálelo de nuevo.

3-4 Limpieza de la copa del fuel

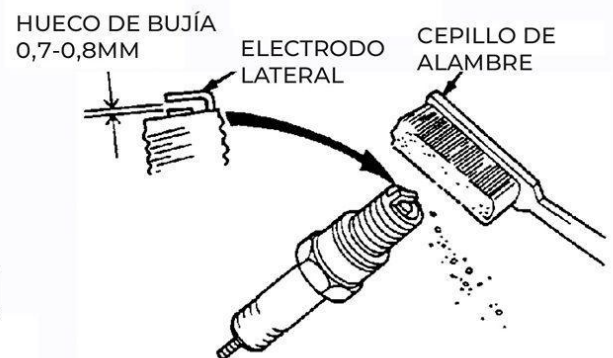
No fume en el lavado.
Asegúrese de que no haya fugas de combustible después de apretarlo. Gire la llave de combustible a la posición OFF y apriete el vaso del filtro.



3-5 limpieza y ajuste de bujías

Ajuste

1) Elimine la carbonilla u otros depósitos con un cepillo de alambre duro. Comprobar si la junta está dañada.
2) Mida la separación de la bujía entre el electrodo central y el electrodo lateral con un palpador de bujías. Si es necesario, ajuste la separación doblando el electrodo lateral.



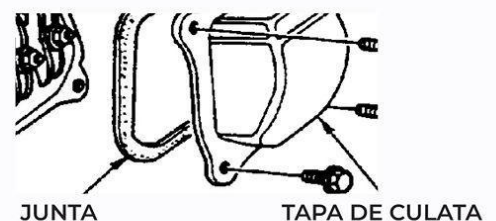
Separación entre bujías	0.7 - 0.8 mm
-------------------------	--------------

3-6 Ajuste del juego de válvulas

El ajuste de la holgura de las válvulas debe realizarse con el motor frío.

1) Retire el tornillo de la tapa de la culata, la tapa de culata y la junta.

TORNILLO DE LA TAPA DE CULATA

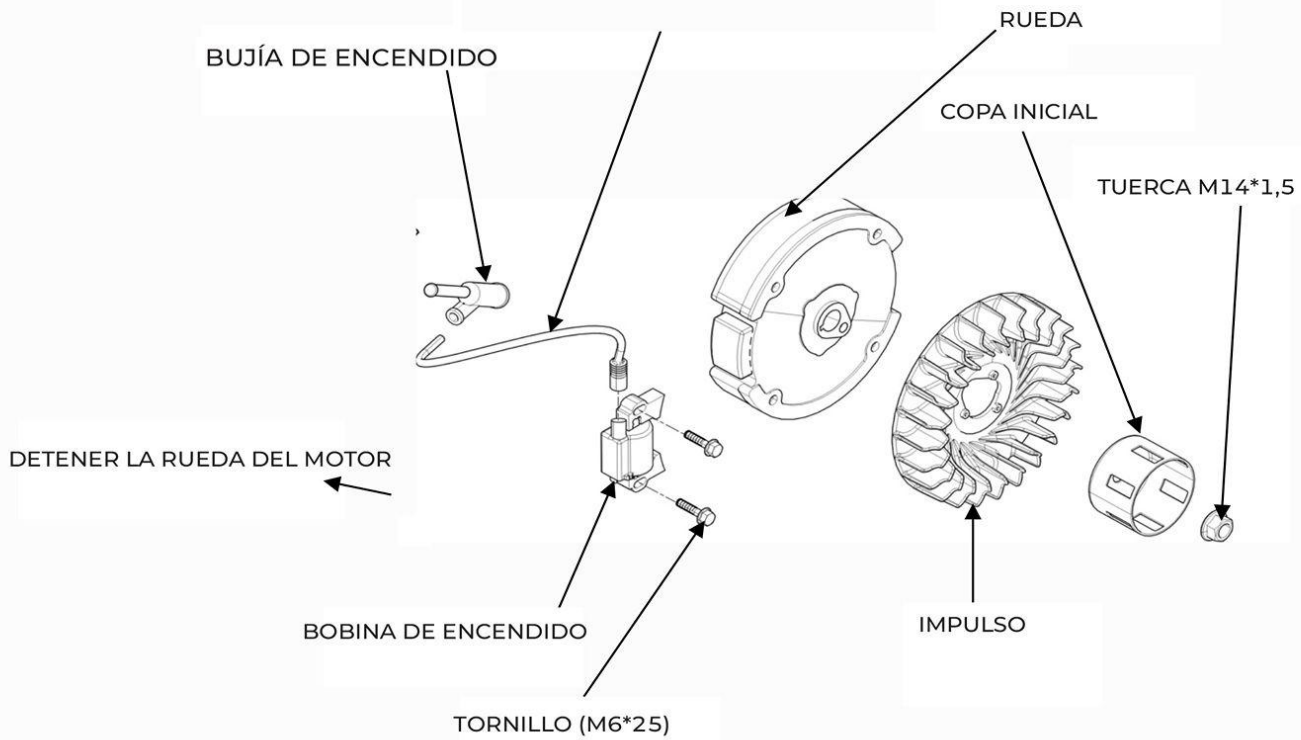


BOMBA DE AGUA SERVICIO MANUAL

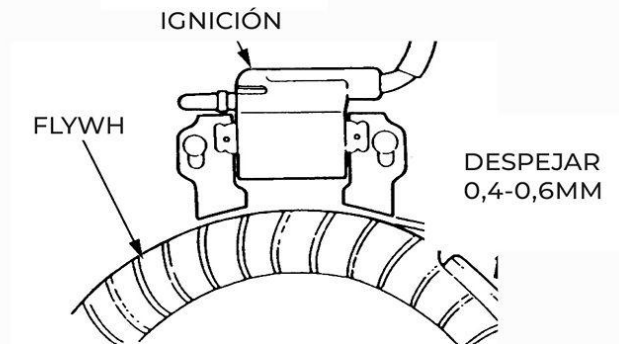
VOLANTE

CABLE DE ENCENDIDO DE ALTA TENSION

(Verifique que el aislador no esté agrietado ni dañado.)



- Desmonte el tanque de combustible, el filtro de aire, el carburador y el conjunto de arranque de retroceso.
- Mida la holgura entre la bobina de encendido y el volante con el palpador.
- Ajustar la holgura entre el encendido y el volante.
- Método de ajuste: Afloje el tornillo y mueva la bobina de encendido hacia arriba y hacia abajo para ajustar la holgura, atornillar el tornillo.

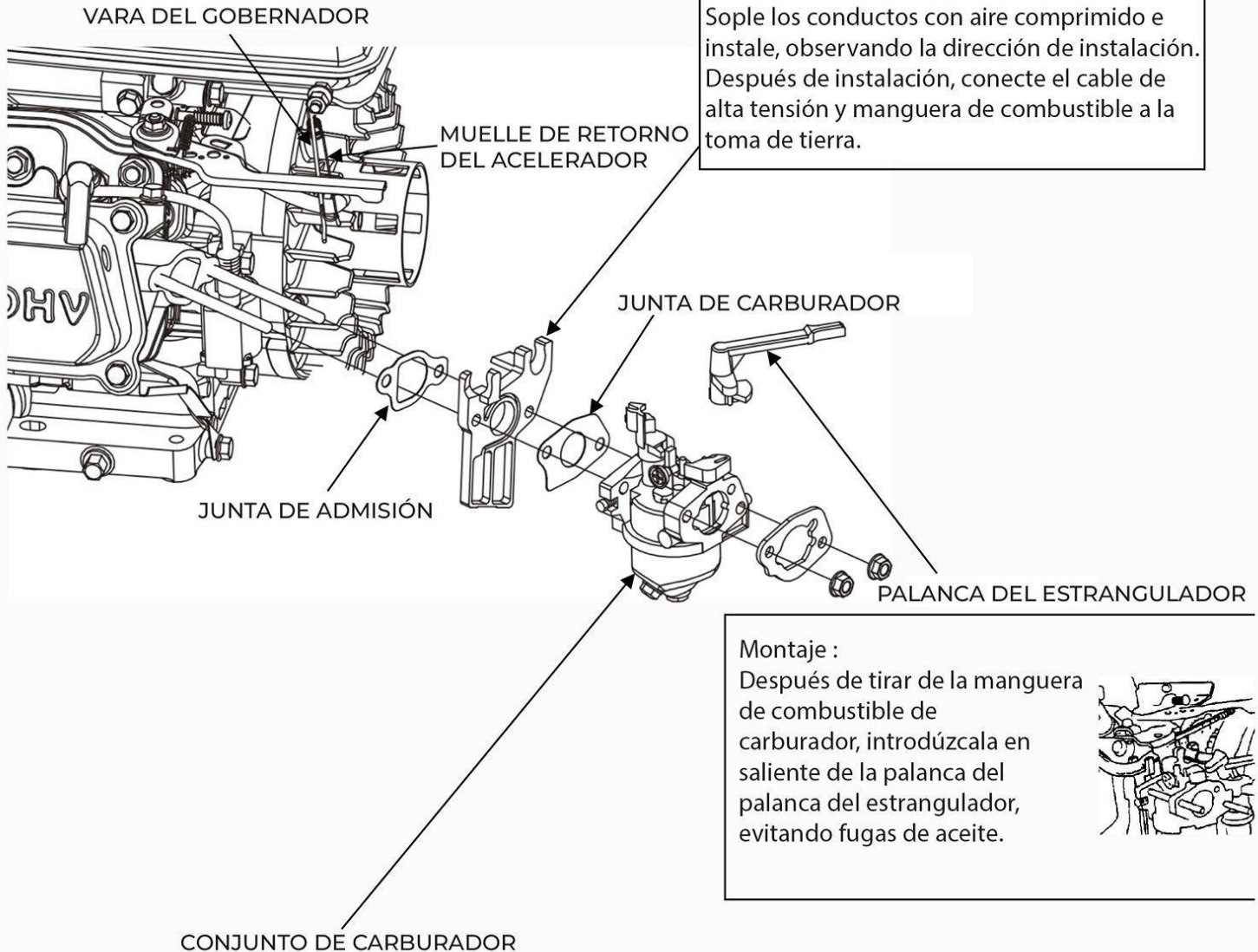


CARBURADOR

a. Desmontaje/remontaje

AISLADOR DEL CARBURADOR

Montaje :
Sople los conductos con aire comprimido e instale, observando la dirección de instalación. Después de instalación, conecte el cable de alta tensión y manguera de combustible a la toma de tierra.



Montaje :
Después de tirar de la manguera de combustible de carburador, introdúzcala en saliente de la palanca del estrangulador, evitando fugas de aceite.

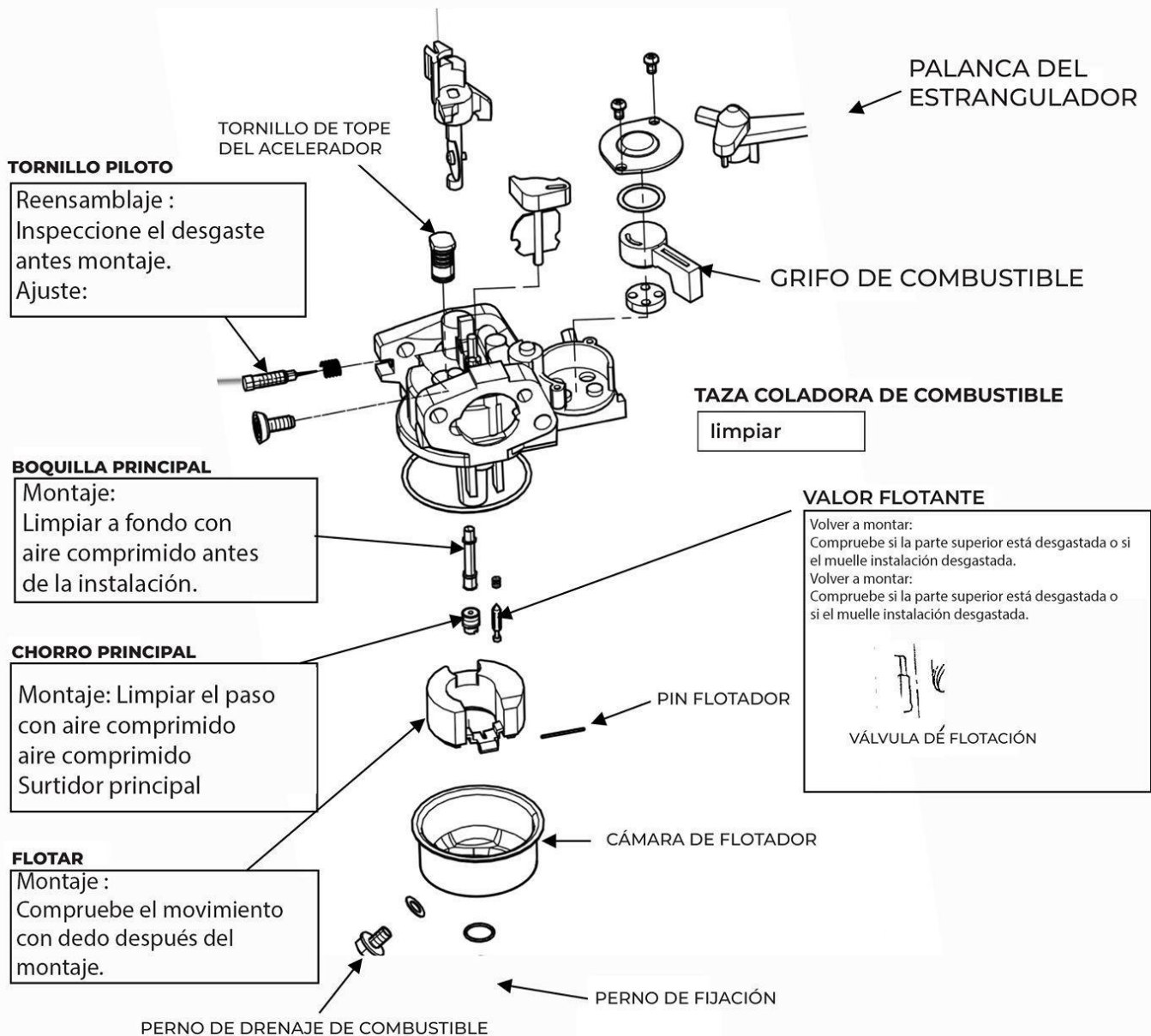


Desmontaje:
Desenganchar el muelle de retorno del acelerador. Tire del carburador hacia delante hasta un punto en el que la ranura del brazo del acelerador se alinee con la varilla y saque la varilla de su orificio.



b . DESMONTAJE / REARMADO

- Retire el perno de vaciado y vacíe el carburador antes de desmontarlo.
- Prohibir el fuego.



Después del montaje, compruebe si hay
Combustible.

VERIFICACION / AJUSTE DE BUJIAS

Desmontar la bujía

Compruebe lo siguiente y sustitúyalo si es necesario
el aislador (1) y la arandela de estanqueidad (2) están dañados
desgaste del electrodo central (3) y del electrodo lateral (4)

Estado de combustión, coloración

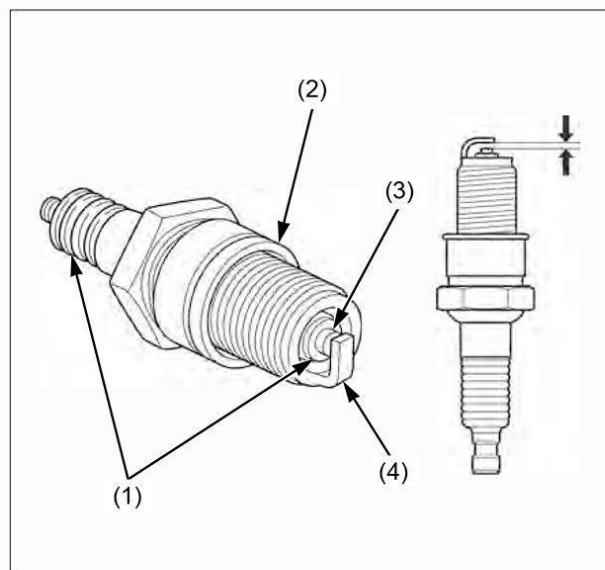
BUJÍA RECOMENDADA:

BPR6ES (NGK)

Mida la separación de la bujía con una galga de espesores de alambre.

HOLGURA DE LA BUJÍA: 0,70 - 0,80 mm (0,028 - 0,031 in)

Si la medición está fuera de la especificación, ajuste
doblando el electrodo lateral



SUSTITUCIÓN DE BUJÍAS

DESMONTAJE

Desconecte el capuchón de la bujía (1) y extraiga la bujía (2).

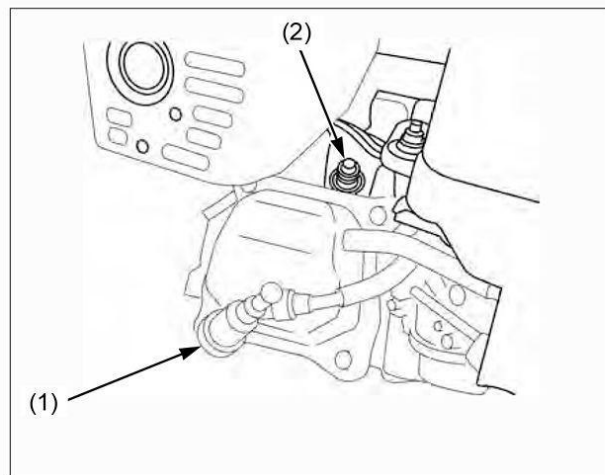
Limpie alrededor de la base de la bujía con aire comprimido antes de desmontar la bujía y asegúrese de que no penetren de que no entren residuos en la cámara de combustión.

INSTALACIÓN

Instale y apriete a mano la bujía de encendido en la culata.

Apriete la bujía al par de apriete.

Conecte el capuchón de la bujía.



COMPROBACIÓN DEL JUEGO DE VÁLVULAS/ AJUSTE

Inspeccione y ajuste la holgura de las válvulas mientras el motor está frío.

COMPROBAR

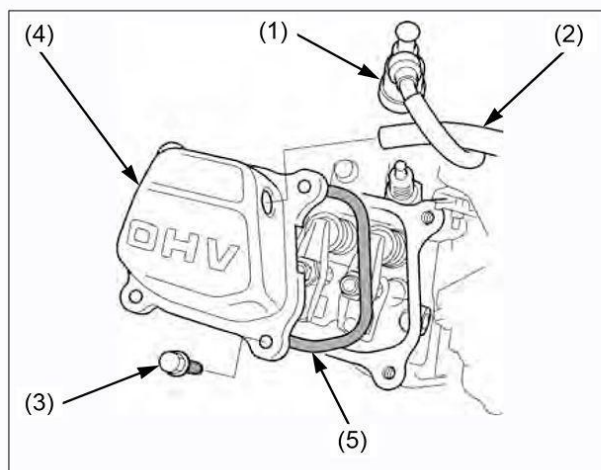
Desconecte el capuchón de la bujía (1) y extraiga lo siguiente:

Tubo respiradero (2)

Tornillo de la tapa de la culata (6 x 12 mm) (3)

Culata (4)

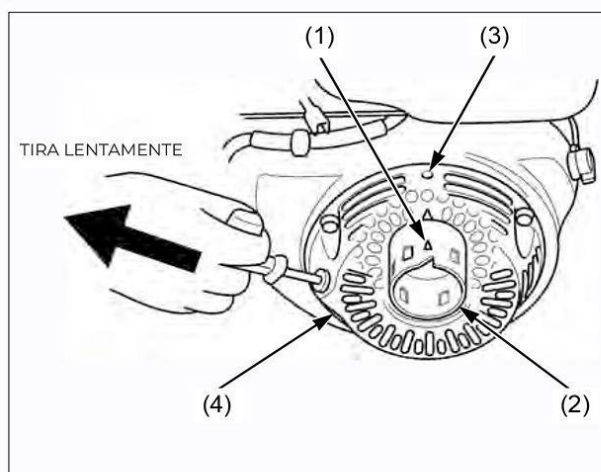
Empaquetadura de la tapa de la culata (5)



Coloque el pistón cerca del punto muerto superior de la carrera de compresión del cilindro (ambas válvulas completamente cerradas) tirando lentamente del arrancador de retroceso.

Cuando el pistón está cerca del punto muerto superior de la carrera de compresión, la marca triangular (1) de la polea de arranque (2) se alinearán con el orificio superior (3) de la carcasa del motor de arranque de retroceso (4).

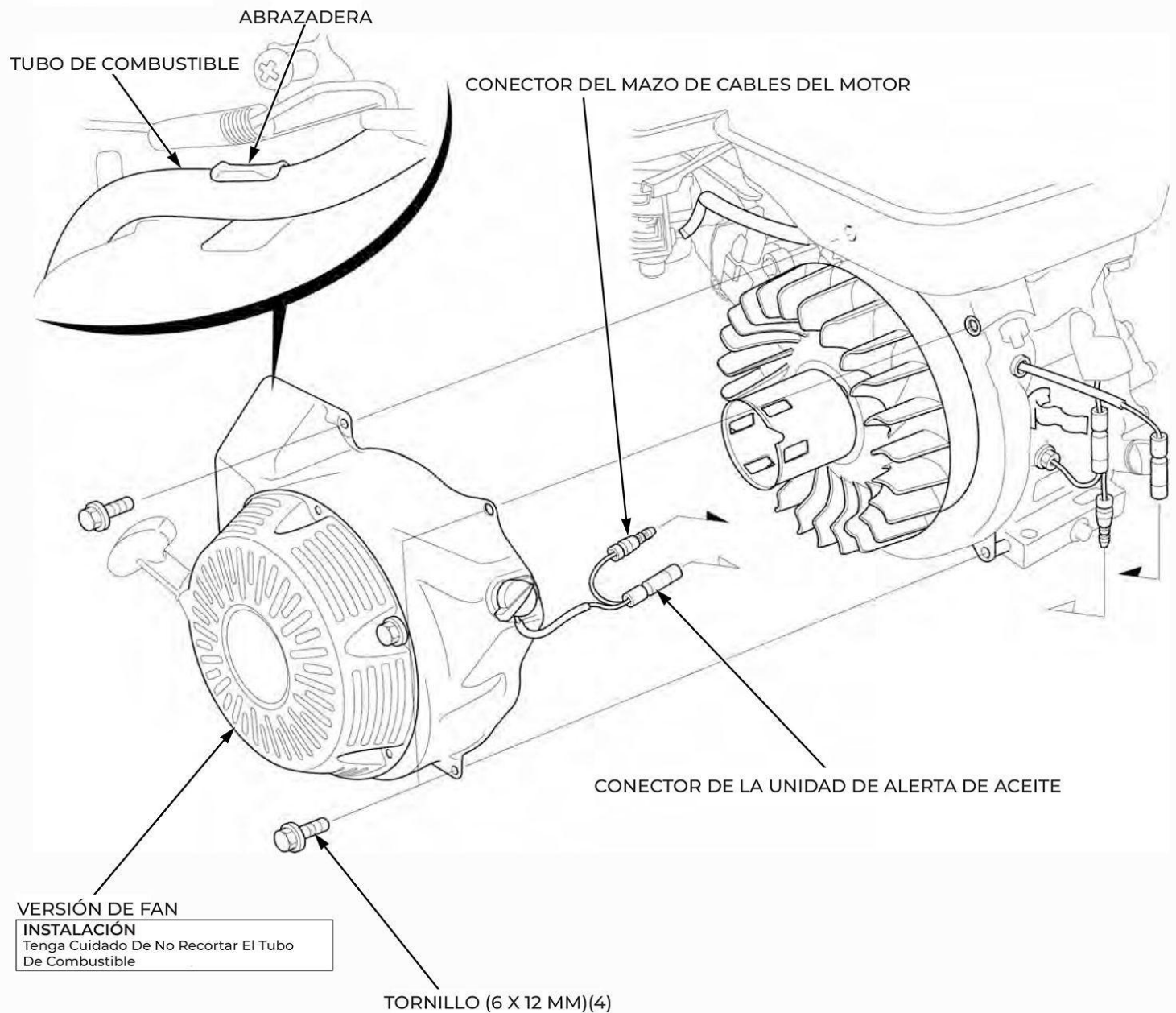
Si la válvula de escape está abierta, utilice el arrancador de retroceso para girar el cigüeñal una vuelta adicional y alinee de nuevo la marca triangular de la polea de arranque con el orificio superior de la carcasa del arrancador de retroceso.



DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL VENTILADOR

Retire el tubo de combustible de la abrazadera

Cuando lo instale, dirija el tubo y los cables correctamente



LIMPIEZA DEL DEPÓSITO Y DEL FILTRO

Retire el tanque de combustible

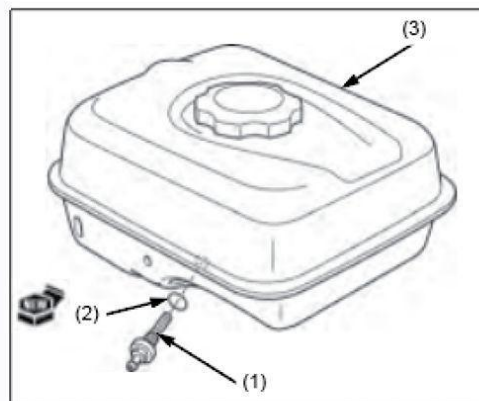
retire la junta del tanque de combustible (1)
y la junta tórica del tanque de combustible (3).

Limpie la junta del depósito y el tanque de combustible con un disolvente no inflamable y deje que se sequen bien.

Compruebe si la rejilla de la junta del tanque de combustible está obstruida o dañada y sustitúyala si es necesario.

Coloque una junta tórica nueva en la junta del tanque de combustible y colóquela en el tanque de combustible.

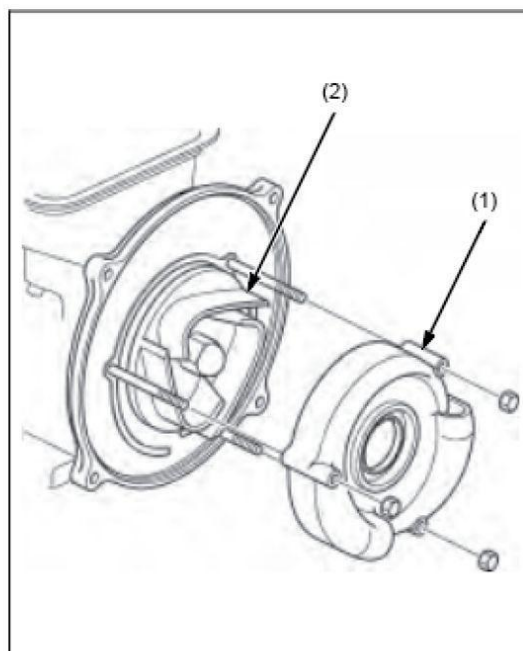
Apriete la junta del tanque de combustible al par especificado.



COMPROBACIÓN DEL IMPULSOR

Retire la cubierta del impulsor

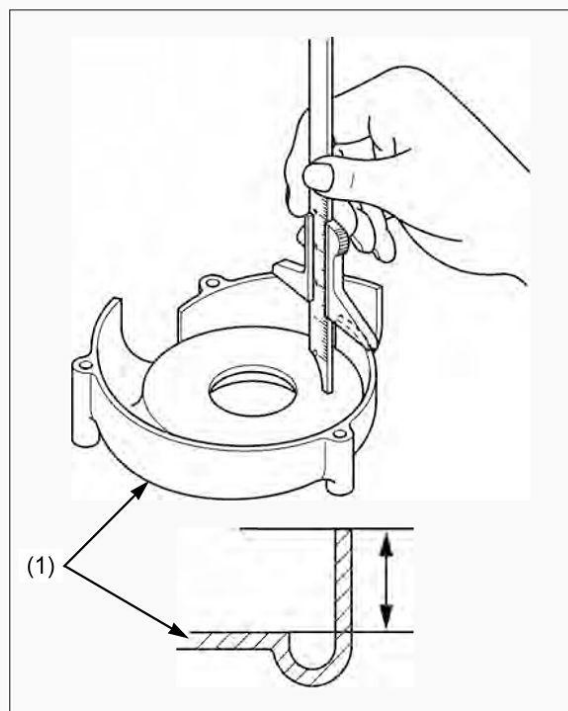
Compruebe si el impulsor (2) está dañado o sucio
y sustitúyalo si es necesario.



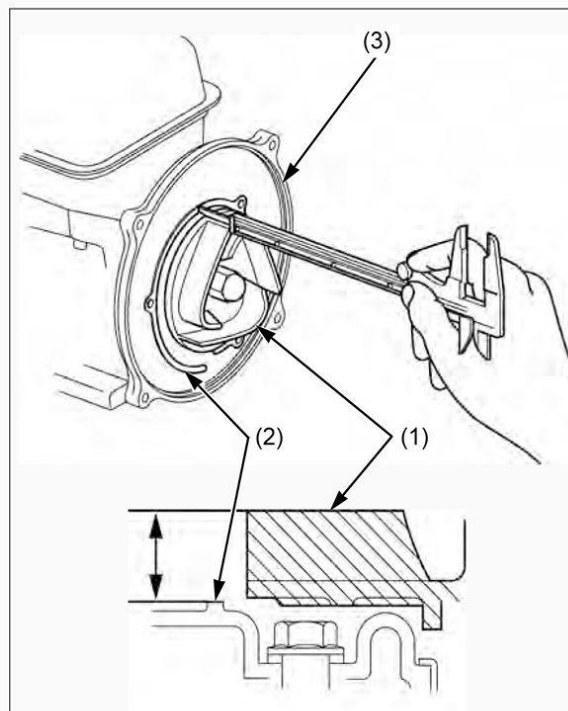
COMPROBACIÓN DE LA HOLGURA DEL IMPULSOR

Retire la cubierta del impulsor

Mida la profundidad de la cubierta utilizando el calibrador de profundidad o calibre de nonio.



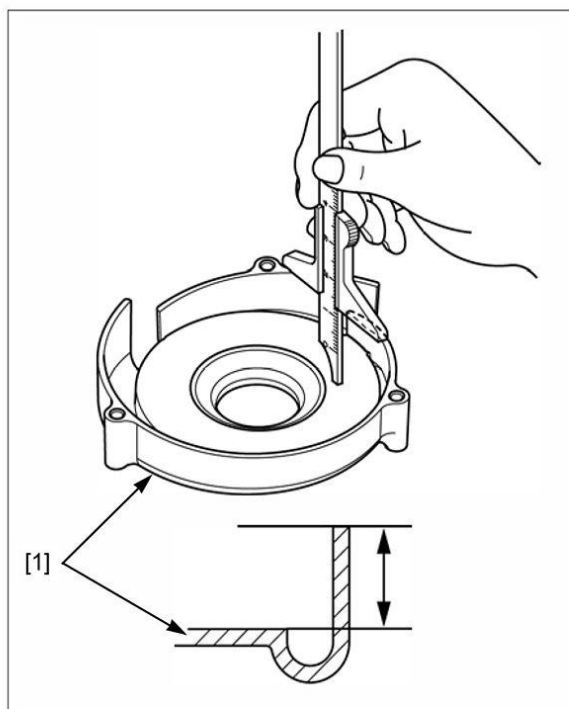
Mida la altura de los álabes del impulsor (1) desde la nervio (2) de la placa final (3).



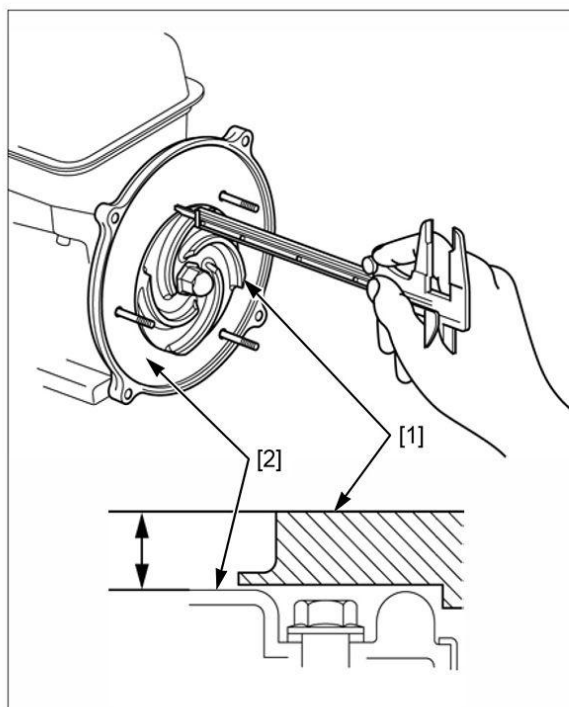
COMPROBACIÓN DEL IMPULSOR

Desmontar la caja de la voluta

Mida la profundidad de la cubierta del impulsor utilizando el calibrador de profundidad o calibre de nonio.



Mida la altura del impulsor (1) desde la tapa de la carcasa [2].



TUBO DE ENTRADA/TUBO DE SALIDA DESMONTAJE/INSTALACIÓN

EMPAQUE DE ACOPLAMIENTO DE MANGUERA
(comercialmente disponible)

TAPA

ANILLO DE SELLO

TUBO DE SALIDA

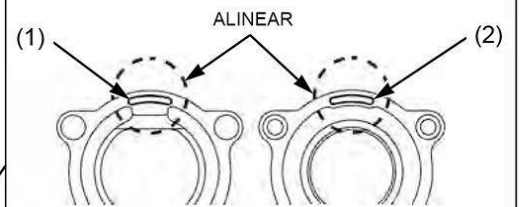
TORNILLO (8 x 25 mm) (4)

EMPAQUE DE ACOPLAMIENTO DE MANGUERA
(comercialmente disponible)

VÁLVULA DE ENTRADA

INSTALACIÓN

Revise la válvula de entrada en busca de roturas o daños. alinee la pestaña (1) de la válvula de entrada con la ranura (2) del tubo de entrada.



EMBALAJE DE SALIDA

EMPAQUE DE ACOPLAMIENTO DE MANGUERA
(comercialmente disponible)

ANILLO DE ABRAZADERA DE MANGUERA
(comercialmente disponible)

ANILLO DE ABRAZADERA DE MANGUERA
(comercialmente disponible)

TUBO DE ENTRADA

TORNILLO (8 x 25 mm) (3)

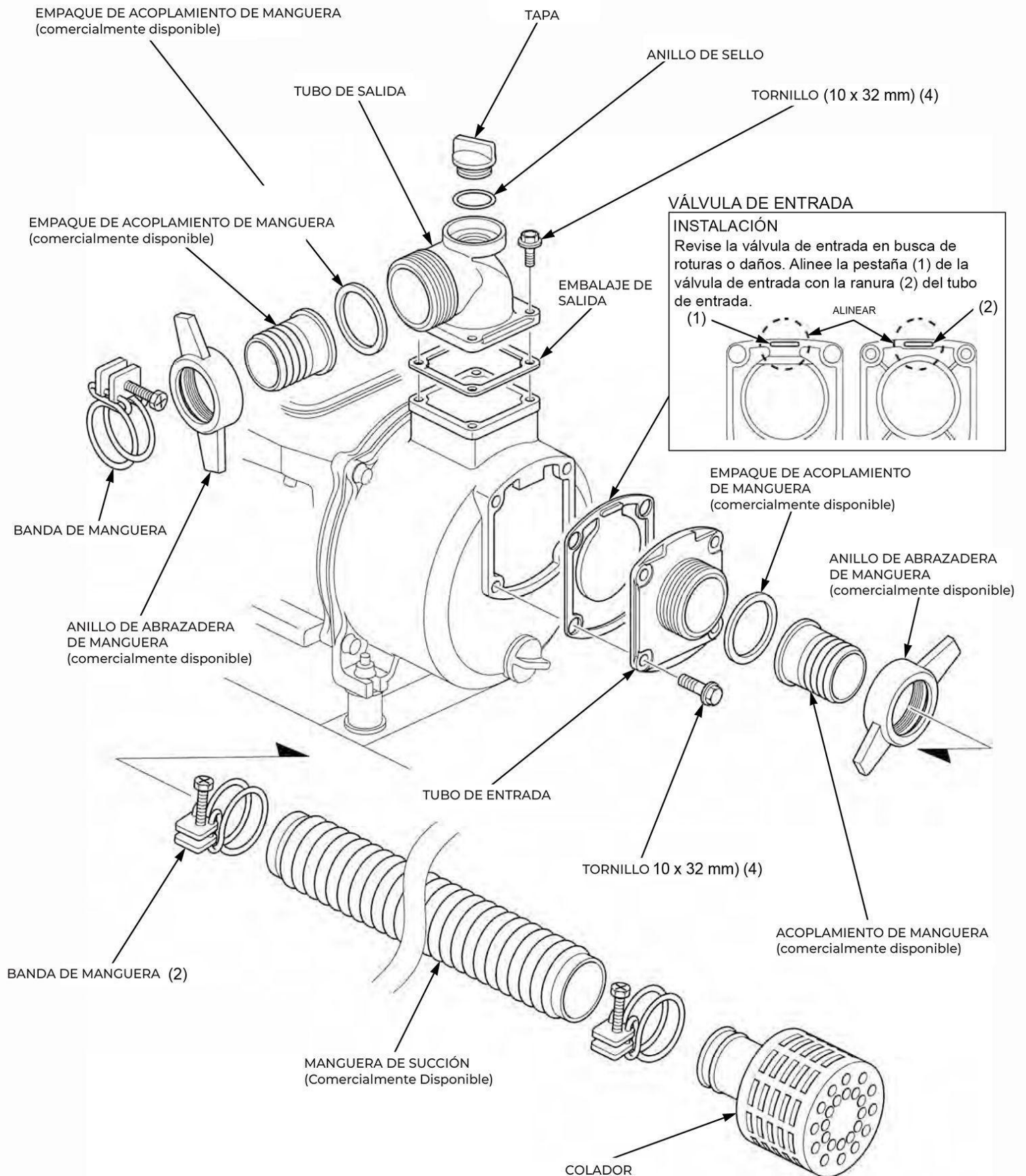
ACOPLAMIENTO DE MANGUERA
(comercialmente disponible)

BANDA DE MANGUERA (2)

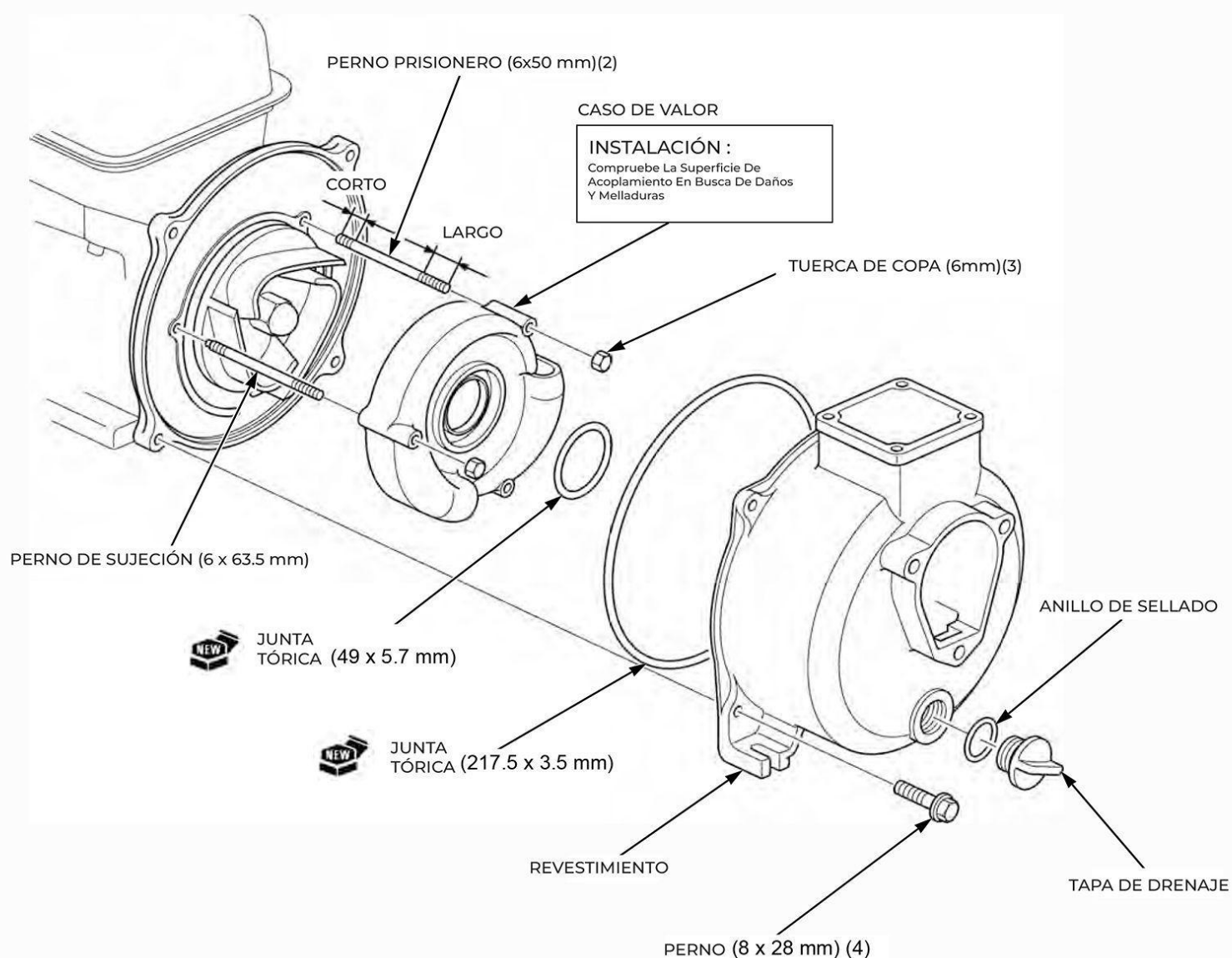
MANGUERA DE SUCCIÓN
(Comercialmente Disponible)

COLADOR

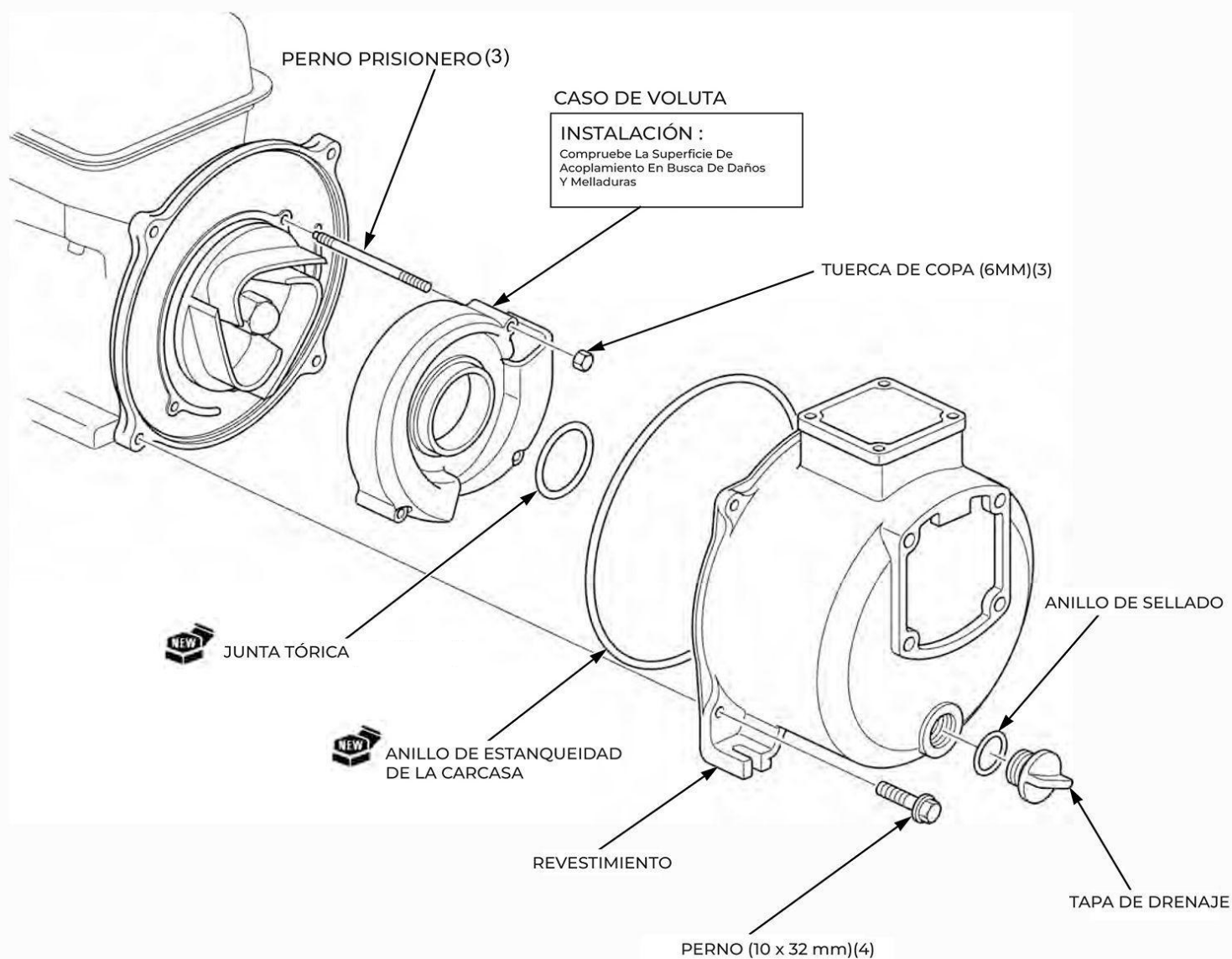
BOMBA DE AGUA SERVICIO MANUAL



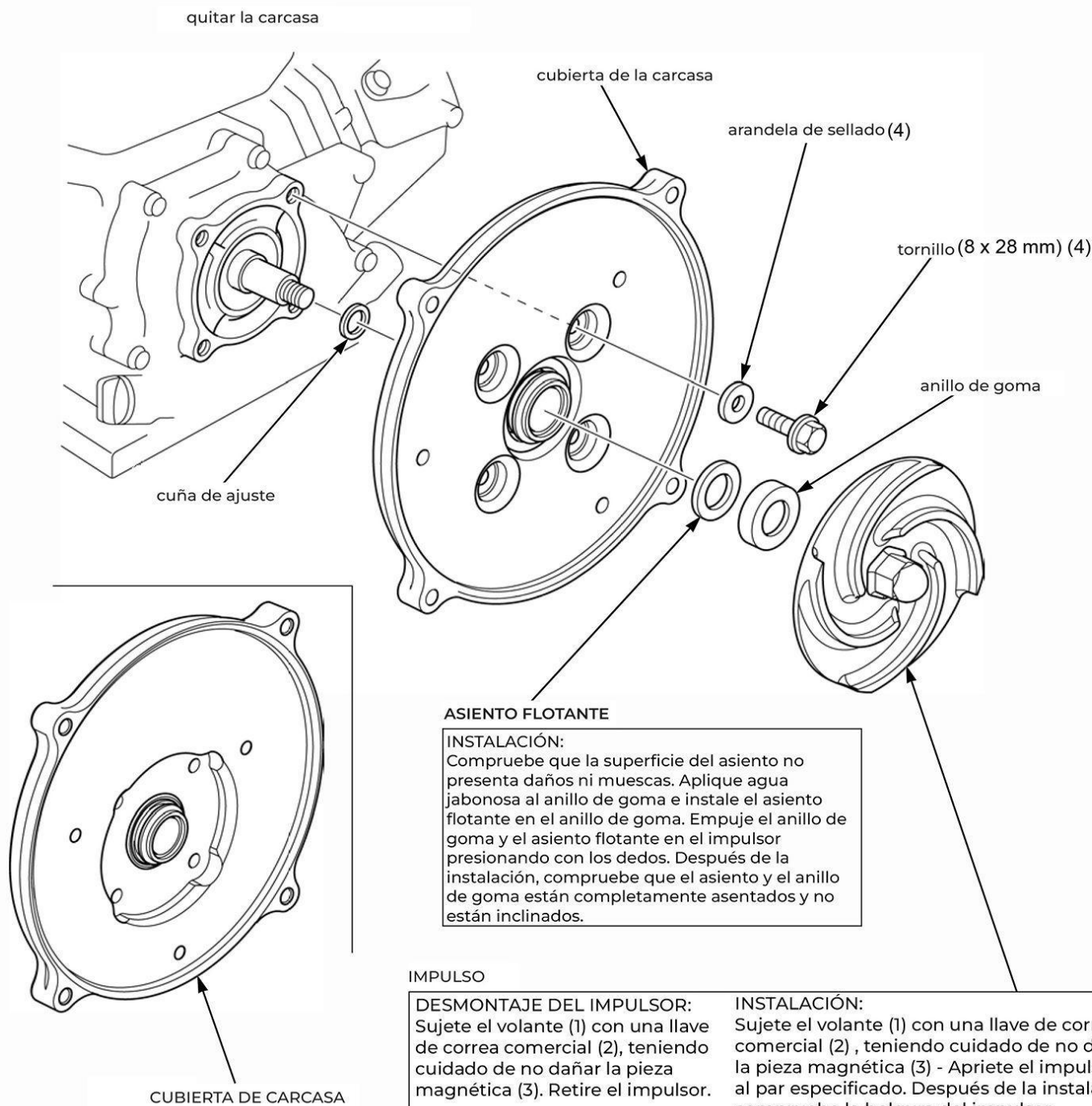
CAJA DE LA BOMPA / TAPA DEL IMPULSOR REMOCIÓN E INSTALACIÓN



Quitar el motor



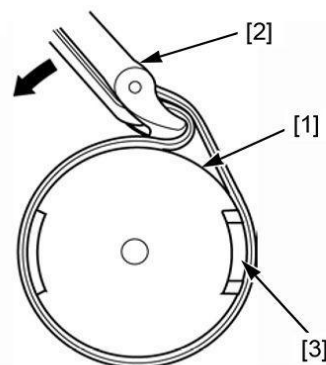
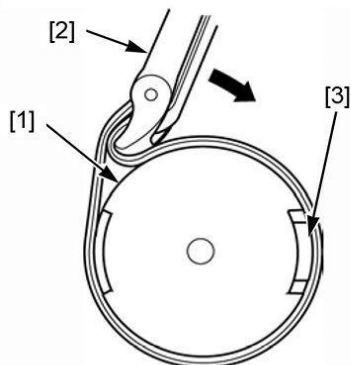
DESMONTAJE E INSTALACIÓN DEL IMPULSOR Y LA PLACA FINAL



IMPULSO

DESMONTAJE DEL IMPULSOR:
Sujete el volante (1) con una llave de correa comercial (2), teniendo cuidado de no dañar la pieza magnética (3). Retire el impulsor.

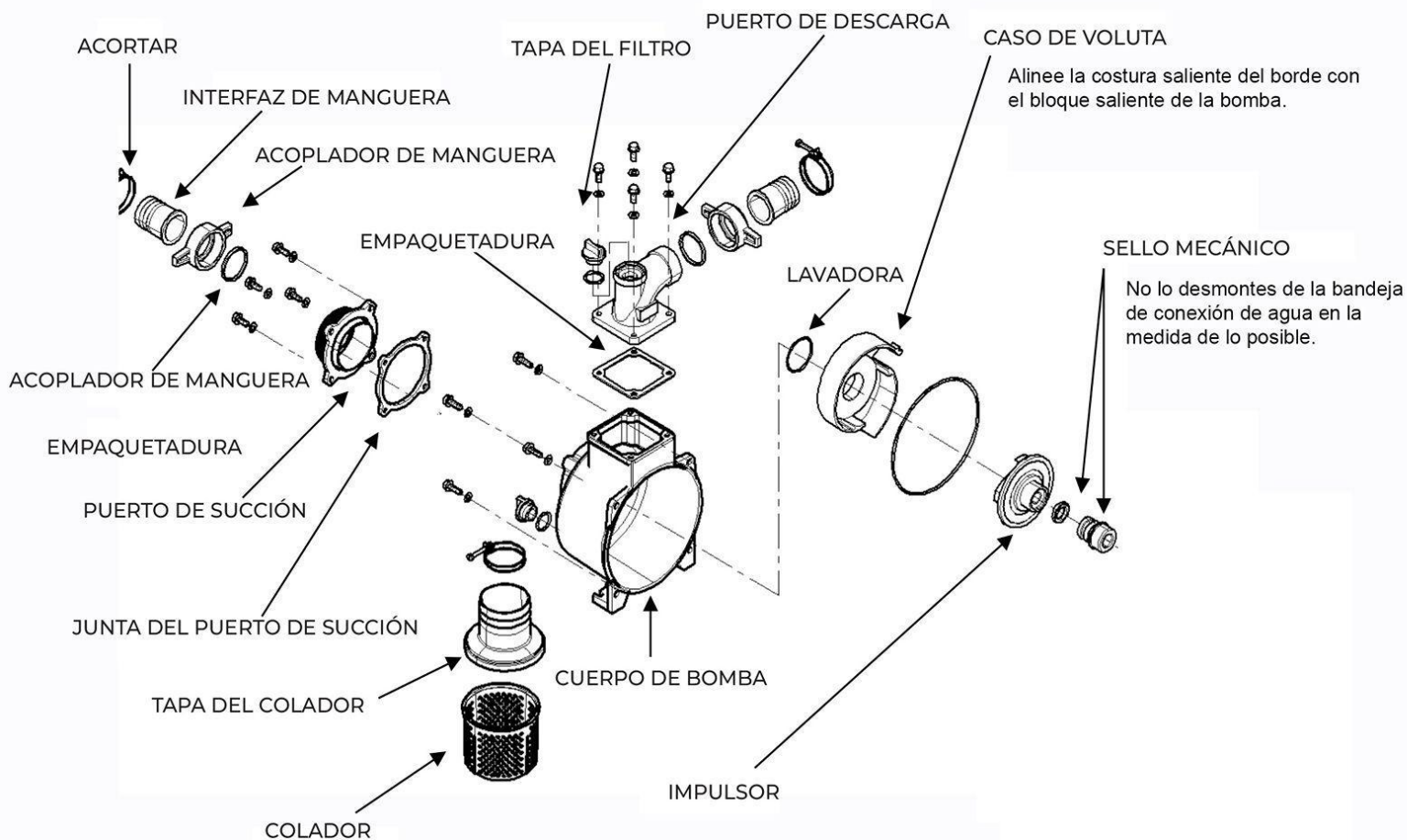
INSTALACIÓN:
Sujete el volante (1) con una llave de correa comercial (2), teniendo cuidado de no dañar la pieza magnética (3) - Apriete el impulsor al par especificado. Después de la instalación, compruebe la holgura del impulsor.



NOTA: Sustituya el engranaje por uno nuevo para asegurarse de que la cara de engranaje encaja completamente.

Bomba de Agua

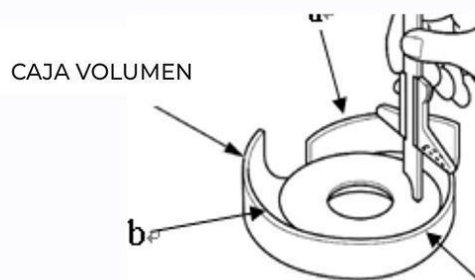
CUERPO DE BOMBA



HOLGURA DEL IMPULSOR

1. Retire la carcasa y la caja de la voluta.
2. Mida la profundidad (A) del

Caja de voluta, , como se muestra en la figura de la derecha :
Mida a, b, c, tres puntos, tome el valor medio de tres puntos





BONHOEFFER



ESCANEAR
PARA
VISITAR
EL SITIO
WEB



Bonhoeffer Machines



Bonhoeffer_Machines



Bonhoeffer Machines

CORPORATE OFFICE:

PLOT NO. 756, UDYOG VIHAR PHASE-5, GURUGRAM,
HAR ANA - 122016, INDIA

sales@bonhoeffermachines.com